

Government Orders

PAIRED—MEMBERS

Tremblay (Québec—Est)
Turner (Halton—Peel)
Van De Walle
Vien
Weiner
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)
Worthy—118

Tremblay (Lotbinière)
Valcourt
Vézina
Vincent
Wilbee

Assad
Tardif

Milliken
Vankoughnet

NAYS

Members

Allmand
Angus
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bellemare
Bevilacqua
Boudria
Butland
Callbeck
Comuzzi
Dingwall
Edmonston
Finestone
Flis
Foster
Gaffney
Gardiner
Guarnieri
Harvard
Hovdebo
Kaplan
Kilger (Stormont—Dundas)
Kindy
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
MacAulay
MacLellan
Manley
Marleau
McCurdy
Pagtakhan
Phinney
Robinson
Stupich
Vanclief
Walker
Young (Acadie—Bathurst)

Anawak
Arseneault
Bélair
Berger
Blaikie
Brewin
Caccia
Catterall
Crawford
Duceppe
Ferguson
Fisher
Fontana
Fulton
Gagliano
Gauthier
Harb
Hopkins
Hunter
Keyes
Kilgour (Edmonton Southeast)
Langdon (Essex—Windsor)
Lee
MacLaren
Maheu
Marchi
Martin (Lasalle—Émard)
Mills
Peterson
Proud
Samson
Taylor
Venne
Wood
Young (Beaches—Woodbine)—70

[*Translation*]

The Acting Speaker (Mr. Paproski): I declare the motion carried. Consequently, the bill is referred to Legislative Committee E.

Bill read the second time and referred to Legislative Committee E.

[*English*]

The Acting Speaker (Mr. Paproski): It being 7 p.m. the House stands adjourned until tomorrow at 10 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

The House adjourned at 6.59 p.m.